

**Zeitschrift:** Schweizerische Lehrerinnenzeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Lehrerinnenverein  
**Band:** 58 (1953-1954)  
**Heft:** 15

**Artikel:** Willkommen in Bern!  
**Autor:** Hurni-Stettler, J.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-316217>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## **Willkommen in Bern!**

**Liebe Kolleginnen!**

*Es freut uns alle herzlich, Euch am 8. Mai bei uns in Bern begrüßen zu dürfen. Zum Dank dafür, daß Ihr uns mit Eurem Besuch beeht, werden wir Euch an die zwei schönsten Orte von Bern führen: am Samstag zum Empfang — nicht etwa ins Bundeshaus, wie man es sonst mit hohen Gästen zu tun pflegt — sondern in unser gemeinsames Heim draußen in der Elfenau. Dort können wir Euch zeigen, wie dank Eurer Großzügigkeit unser Haus mit dem neuesten Komfort ausgerüstet wurde, damit es unsren alten Kolleginnen recht wohl darin sei. Wir möchten Euch danken, Euch und all denen, die einst dies große Werk geschaffen haben.*

*Dann führen wir Euch hinauf auf den Gurten, und so das Wetter uns wohl will, wird sich bei der untergehenden Sonne unser liebes Bernerland heiter vor uns ausbreiten, vom Jura bis zu den Alpen. Die weite Sicht möge auch unsren Horizont weiten, damit wir trotz der täglichen Kleinarbeit stets den Blick auf das Große und Ganze richten und unser gemeinsames Ziel nicht aus den Augen verlieren.*

*In diesem Sinne möge unsere Tagung auf dem Gurten eine gesegnete sein, und wir heißen Euch, verehrte Mitglieder des Zentralvorstandes und liebe Delegierte, von Herzen willkommen!*

*Im Namen der Sektion Bern und Umgebung  
Die Präsidentin: J. Hurni-Stettler*